



FOPPAEDRETTI®

made in Italy



Foppapedretti design

Service

Istruzione montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- und Gebrauchsanweisung
Instrucciones de montaje y uso
Aanwijzingen voor de montage en het gebruik

Carrello pieghevole in legno
Folding wooden trolley
Table roulante pliante en bois
Zusammenklappbarer wagen aus holz
Carro plegable de madera
Vouwbare houten serverboy

Avvertenze

Warning

Avvertissement

Warnung

Advertencias

Waarschuwingen

I Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Quando utilizzate **Service** controllate sempre che i piani inferiori siano bloccati con i rispettivi agganci.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio delle viti.
- Pulire con un panno umido o con detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare accuratamente.

D Aufmerksam lesen und aufbewahren

- Wenn Sie **Service** verwenden, stellen Sie bitte immer sicher, daß die unteren Flächen mit den entsprechenden Haken befestigt sind.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, daß die Montageschrauben immer gut festgezogen sind.
- Mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel (KEINE LÖSUNGSMITTEL) reinigen und sorgfältig abtrocknen.

GB Read carefully and keep for future reference

- When using **Service**, always check that the lower tiers are locked in place with the hooks provided.
- Every so often check that the assembly screws are tightened securely.
- Clean with a damp cloth or with a neutral detergent (NOT SOLVENTS) and dry carefully.

E Leer atentamente y conservar

- Cuando se utiliza **Service** controlar siempre que los estantes inferiores estén bloqueados con los correspondientes enganches.
- Controlar periódicamente que los tornillos de montaje estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO CON SOLVENTES) y secar cuidadosamente.

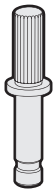
F Lire attentivement et conserver

- Lorsque vous utilisez **Service**, assurez-vous toujours que les plateaux inférieurs soient bloqués à l'aide de leurs crochets respectifs.
- Contrôlez régulièrement que les vis de fixation soient bien bloquées.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (NON SOLVANT) et sécher soigneusement.

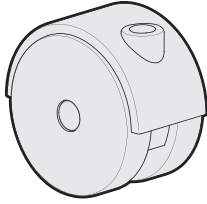
NL Met aandacht lezen en bewaren

- Bij gebruik van **Service** altijd controleren dat de onderste schappen geblokkeerd zijn door middel van de daartoe bestemde haken.
- Controleer regelmatig dat de montageschroeven altijd goed zijn vastgezet.
- Schoonmaken met een vochtige doek of een neutraal reinigingsmiddel (GEEN OPLOSMIDDELEN) en zorgvuldig droogmaken.

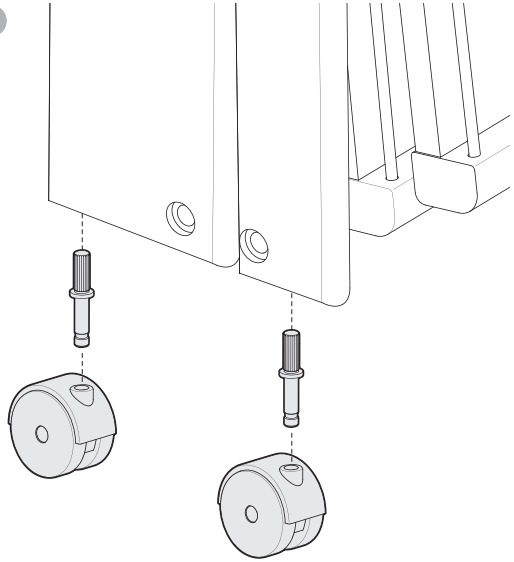
x4



x4



x4



Modo d'uso

Instructions for use

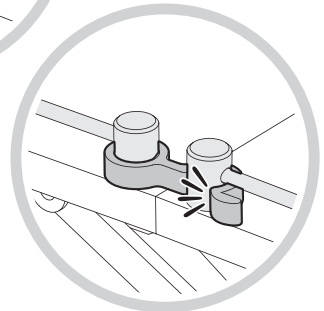
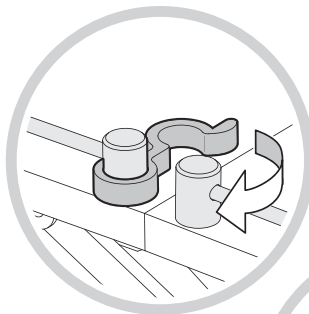
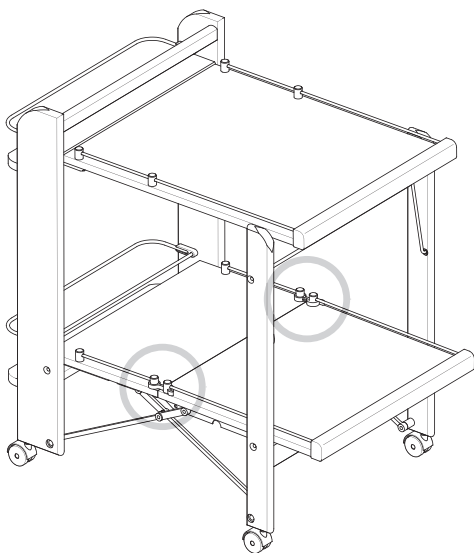
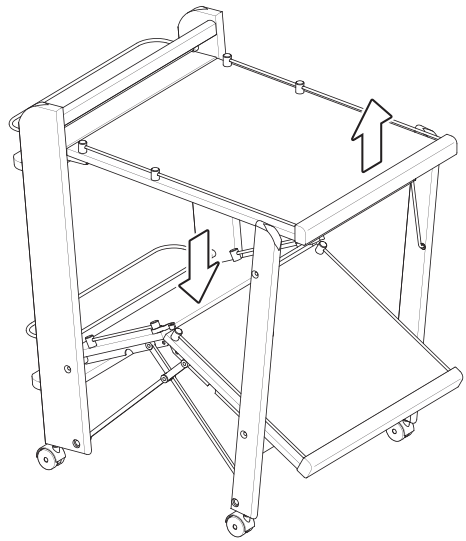
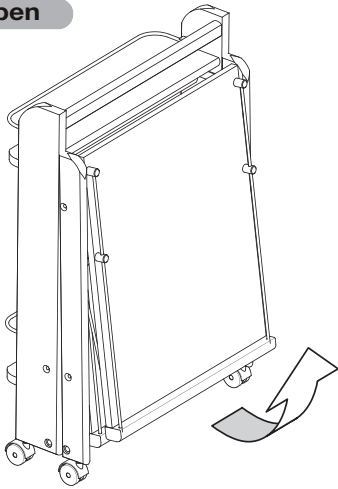
Mode d'utilisation

Bedienungsanweisung

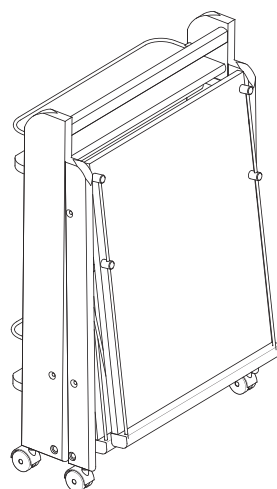
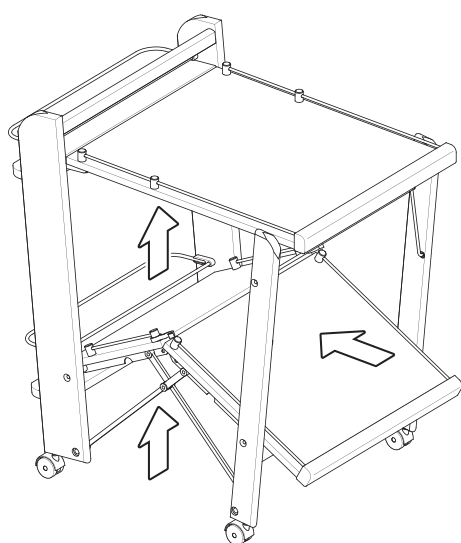
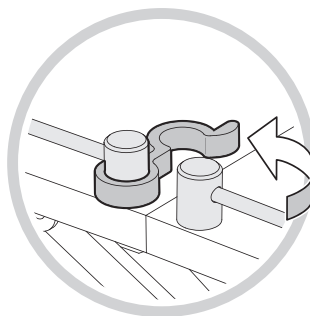
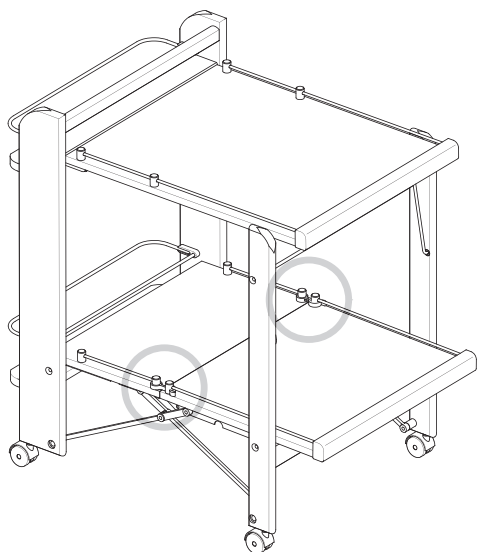
Modo de uso

Gebruiksaanwijzing

open



closed



Composizione

Composition

Composition

Materialien

Composició

Materialen

- I** • Struttura in legno di faggio.
• Piani di appoggio in truciolare nobilitato.

- D** • Gestell aus Buchenholz.
• Ablageflächen aus furnierten Spanplatten.

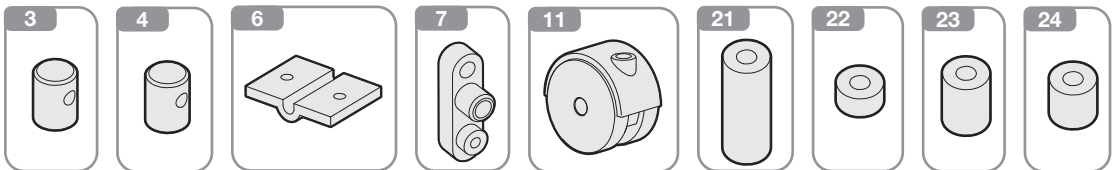
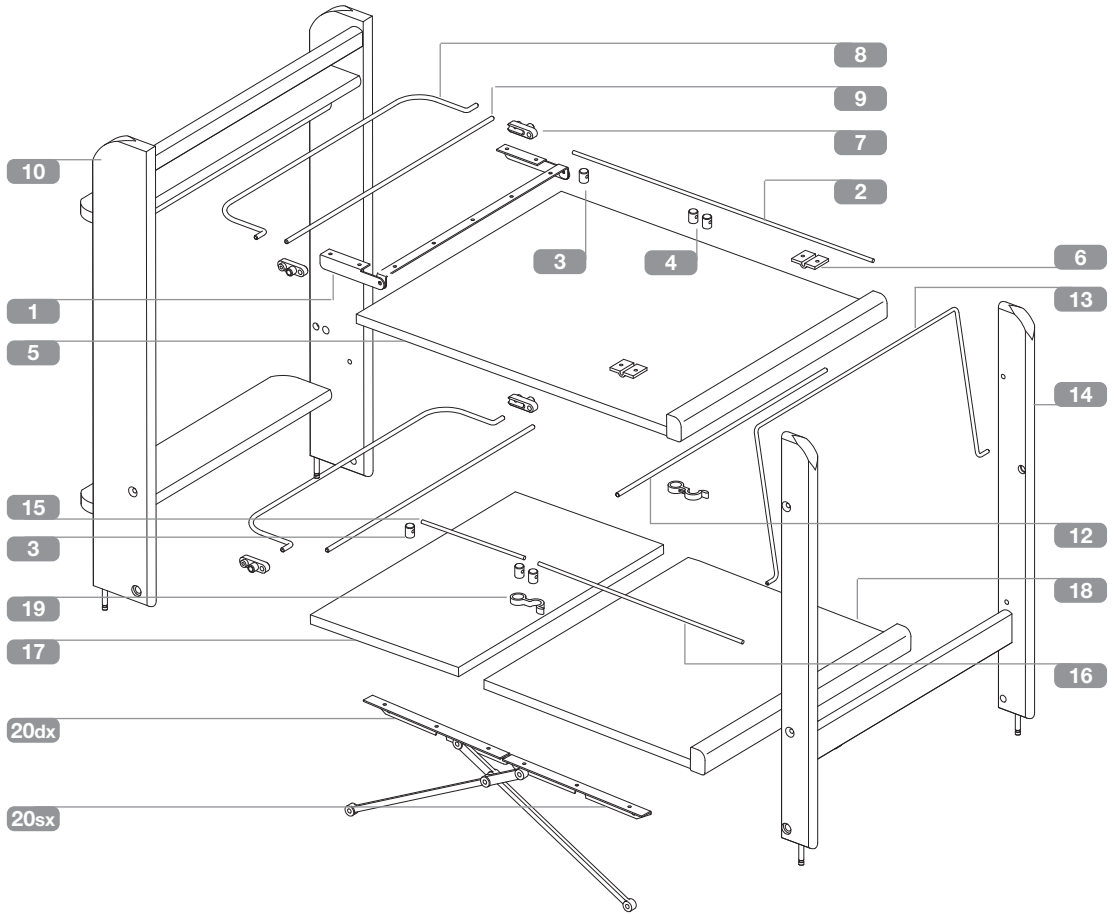
- GB** • Beechwood frame.
• Table tops in melamine covered chipboard.

- E** • Estructura de madera de haya.
• Planos de apoyo recubiertos en aglomerado refinado.

- F** • Structure en bois de hêtre.
• Plans d'appui en aggloméré surfacé.

- NL** • Serveerkar van beukehout.
• Legplanken van gemelamineerd spaanplaat.

008436200 Service RT



3	4	6	7	11	21	22	23	24																
1 cod.0090109887	2 cod.7030425887	3 cod.0040192319	4 cod.0040192419	5 cod.00900803 ..	6 cod.0040010819	7 cod.0040703919	8 cod.7030421187	9 cod.7030421287	10 cod.00901099 ..	11 cod.0049220219	12 cod.7030497387	13 cod.7030415787	14 cod.00901101 ..	15 cod.7030426087	16 cod.7030425987	17 cod.00271162 ..	18 cod.00900804 ..	19 cod.0040000719	20dx cod.0090110287	20sx cod.0090110387	21 cod.0040051319	22 cod.0040051019	23 cod.0040051119	24 cod.0040051219

- I** Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.
- GB** Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. Note: the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.
- F** Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. Attention: les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.
- D** Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. Wichtig: ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.
- E** Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. ¡Atención!: las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromaticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.
- NL** Elke code geef ik moet altijd uit tien cijfers samengesteld zijn terug: de eventuele codes van acht cijfers met twee uur aanvullen dat de kleur aangeeft. Opgelet: vervangingen dienen uitsluitend via de wederverkoper te worden besteld. De chromatische eigenschappen van de verscheidene materialen kunnen onderling afwijken en zijn niet bindend voor de fabrikant.

Rovere	02
Naturale	03
Noce	06
Nero	19
Canaletto	76
Wengè	86

FOPPAPEDRETTI
 Foppa Pedretti S.p.A. Via A. Volta, 11
 24064 - Grumello del Monte, Bergamo - Italy
 tel +39 035.830.497 fax +39 035.831.283
 www.foppapedretti.it